

περισσή επιμέλεια, πληθώρα λέξεων που ανάγονται στο γλωσσικό ιδίωμα τῆς Τερπνῆς καί τῆς Νιγρίτας, ἀλλά καί πλῆθος ἄλλων ὁμηρικῶν, προκλασικῶν, κλασικῶν, ἑλληνιστικῶν, ἑλληνορωμαϊκῶν καί βυζαντινῶν λέξεων.

Τό βιβλίο αὐτό, τό ὅποιο, ὅπως τονίζει ὁ συγγραφέας προλογικά, ἐγράφη κυρίως γιά τούς Τερπνιῶτες καί τούς Νιγριτινοὺς, γιά νά φέρει στή μνήμη τους τή γλώσσα τους, ὅπως τήν ἄκουσαν στό σπίτι ἀπό γιαιγάδες καί μανάδες, ὅπως τήν μίλησαν μέ παπποῦδες καί πατεράδες. Περιλαμβάνει ἀκόμα δείγματα γλώσσας, δημοτικά τραγούδια, παροιμίες, παροιμιώδεις φράσεις, λαϊκά γνωμικά, αἰνίγματα, ἔμμετρα διάφορα, τά τοπωνύμια τῆς Τερπνῆς καί τῆς Νιγρίτας καί κύρια ὀνόματα.

Μόνη φιλοδοξία τοῦ συγγραφέα «εἶναι νά καταγράψει στή γλώσσα τοῦ τόπου του καί νά συμβάλει ὅσο μπορεῖ, ὥστε ὁ μῦθος γιά τίς λεγόμενες χωριάτικες λέξεις νά πάρει τίς σωστές του διαστάσεις», πράγμα τό ὅποιο καί ἐπέτυχε πλήρως μέ τήν ἐπιστημονική ἀκρίβεια καί τήν ἔρευνα, καίτοι εἶναι φυσικός καί ὄχι γλωσσολόγος.

Γενικά, πρόκειται γιά μιά ἔκδοση ἀξιόλογη πού μέ τήν πληρότητα τῶν στοιχείων πού διαλαμβάνει ἐν σχέσει μέ τή γλώσσα τῶν Τερπνιωτῶν καί τῶν Νιγριτινῶν, συμβάλλει ἀναμφισβήτητα στήν διάσωση τοῦ γλωσσικοῦ ιδιώματος αὐτῶν καί, ἐκ παραλλήλου, μέ τήν παράθεση τοπωνυμίων, δημοτικῶν τραγουδιῶν, παροιμιῶν, λαϊκῶν γνωμικῶν καί παροιμιωδῶν φράσεων, συντελεῖ στή διατήρηση καί διάσωση τῆς τοπικῆς ἱστορίας καί τῆς λαογραφίας μας.

ΚΩΝΣΤ. Β. ΧΙΩΛΟΣ

δρ Νομικῆς

*Χριστοφόρου Μελλίδη, Οἱ πόρτες τῶν Σερρῶν.*

Ἄπό τόν γνωστό καί βραβευμένο ἀπό τήν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν ζωγράφο Χριστόφορο Μελλίδη, ἐκυκλοφορήθη καί μᾶς ἀπεστάλη τιμητικῶς τό νέο βιβλίο του (Λεύκωμα), ὑπό τόν τίτλο: «Οἱ πόρτες τῶν Σερρῶν» (35 σχέδια ἀπό πόρτες τῆς πόλεως τῶν Σερρῶν καί τῆς περιοχῆς των).

Τό βιβλίο τυπώθηκε τόν Ἰούνιο τοῦ 1999 στό τυπογραφεῖο τῶν Ἀδελφῶν Χαραλαμπίδη στίς Σέρρες, καί ἀποτελεῖ ἔκδοση τοῦ Κέντρου Ἀρχιτεκτονικῆς Παράδοσης Σερρῶν. Προλογίζεται ἀπό τόν φιλόλογο-ἀρχαιολόγο κ. Πέτρο Κ. Σαμσάρη καί ἀφιερώνεται στοὺς ἀνώνυμους λαϊκοὺς μαστόρους, ξυλουργούς, σιδεράδες, πού ἔδωσαν ὁμορφιά στίς προσόψεις τῶν πάλιων σπιτιῶν.

Τό νέο αυτό βιβλίο-λεύκωμα τοῦ κ. Χρ. Μελλίδη ἀποτελεῖ συμπλήρωμα παλαιότερων σχετικῶν βιβλίων του («Παραδοσιακές Βρῦσες τῶν Σερρῶν», 1982 καί «Τά Νεοκλασσικά τῶν Σερρῶν» 1991), μέ τά ὅποια ὁ διακεκριμένος αὐτός καλλιτέχνης, διασώζοντας τήν ἀρχιτεκτονική κληρονομιά τῆς πόλεως τῶν Σερρῶν καί τῆς περιοχῆς των, γράφει ἱστορία, συνδέοντας μέ αὐτήν ἄρρηκτα τό ὄνομά του.

Τέλος, θά πρέπει νά σημειώσουμε ἀκόμη, ὅτι ὁ ζωγράφος Χρ. Μελλίδης εἶναι, ἐκτός τῶν ἄλλων, καί ἰδρυτής τοῦ Κέντρου Ἀρχιτεκτονικῆς Παράδοσης τῶν Σερρῶν, τό ὅποιο, ἰδρυθέν τό 1983, διαθέτει ἕνα σπάνιο ἀρχεῖο ἀπό σχέδια καί φωτογραφίες τῆς πόλεως τῶν Σερρῶν πού χάνεται, καθῶς καί σχέδια ἀπό παραδοσιακές βρῦσες, ὑπαίθριους φούρνους καί παλιές πόρτες τῆς Μακεδονίας.

Τόσο στόν κ. Χρ. Μελλίδη, ὅσο καί στούς λοιπούς συντελεστές καί τούς χορηγούς τῆς λίαν ἀξιόλογης αὐτῆς ἐκδόσεως, ἐκφράζουμε τά πλέον θερμά μας συγχαρητήρια, εὐχόμενοι νά συνεχίσουν μέ τό ἴδιο ἀδιάπτωτο ἐνδιαφέρον τήν τόσο ἐπωφελῆ καί κατά πάντα ἐπαινετή προσπάθειά τους πού στοχεύει στήν διάσωση καί προβολή τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καί πολιτισμικῆς κληρονομιάς τοῦ τόπου μας.

ΚΩΝΣΤ. Β. ΧΙΩΛΟΣ

δρ Νομικῆς

*Ἐπισκόπου Διονυσίου Κ. Κυράτσου, Δρος Θεολογίας-Μητροπολίτου Δράμας, Συμβολή στήν Ἱστορία τῆς Μητροπόλεως Δράμας.*

Ἰπό τοῦ σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Δράμας κ. Διονυσίου ἐκυκλοφορήθη καί μᾶς ἀπεστάλη τιμητικῶς τό νέον βιβλίον του ὑπό τόν τίτλον «Συμβολή στήν Ἱστορία τῆς Μητροπόλεως Δράμας» (μέ βάση πατριαρχικά ἔγγραφα, 1608-1931).

Τό ἐν λόγῳ βιβλίον τοῦ πολυγραφωτάτου Ἁγίου Δράμας συμπληρώνει προηγούμενον σχετικόν πόνημά του μέ τίτλον «Ἱστορία τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Δράμας», πού ἐξεδόθη τό ἔτος 1995, ἐπ' εὐκαιρία τῆς συμπληρώσεως 30 ἐτῶν ἀπό τῆς ἐκλογῆς του ὡς Μητροπολίτου.

Ὁ διακεκριμένος ἱεράρχης, καταξιωμένος θεολόγος-συγγραφεύς καί ἀκάματος ἐργάτης τοῦ Ἀμπελῶνος τοῦ Κυρίου καί τοῦ πνεύματος, ὁ ὅποιος, σημειωτέον, τυγχάνει καί διδάκτωρ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, ἔχει πλούσιον ποιμαντικόν καί συγγραφικόν ἔργον.